

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

24 octobre 2013

PROJET DE LOI

**modifiant la loi du 13 août 2011 relative aux
marchés publics et à certains marchés de
travaux, de fournitures et de services dans les
domaines de la défense et de la sécurité**

TEXTE ADOPTÉ EN SÉANCE PLÉNIÈRE
ET TRANSMIS AU SÉNAT

Documents précédents:

Doc 53 **3006/ (2012/2013):**

- 001: Projet de loi.
- 002: Rapport.
- 003: Texte corrigé par la commission.

Voir aussi:

Compte rendu intégral:
24 octobre 2013.

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

24 oktober 2013

WETSONTWERP

**tot wijziging van de wet van 13 augustus 2011
inzake overheidsopdrachten en bepaalde
opdrachten voor werken, leveringen en
diensten op defensie-en veiligheidsgebied**

TEKST AANGENOMEN IN PLENAIRE VERGADERING
EN OVERGEZONDEN AAN DE SENAAT

Voorgaande documenten:

Doc 53 **3006/ (2012/2013):**

- 001: Wetsontwerp.
- 002: Verslag.
- 003: Tekst verbeterd door de commissie.

Zie ook:

Integraal verslag:
24 oktober 2013.

N-VA	:	Nieuw-Vlaamse Alliantie
PS	:	Parti Socialiste
MR	:	Mouvement Réformateur
CD&V	:	Christen-Democratisch en Vlaams
sp.a	:	socialistische partij anders
Ecolo-Groen	:	Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
Open Vld	:	Open Vlaamse liberalen en democraten
VB	:	Vlaams Belang
cdH	:	centre démocrate Humaniste
FDF	:	Fédéralistes Démocrates Francophones
LDD	:	Lijst Dedecker
MLD	:	Mouvement pour la Liberté et la Démocratie
INDEP-ONAFH	:	Indépendant-Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkortingen bij de nummering van de publicaties:	
DOC 53 0000/000:	Document parlementaire de la 53 ^e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif	DOC 53 0000/000:	Parlementair document van de 53 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA:	Questions et Réponses écrites	QRVA:	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV:	Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)	CRIV:	Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)
CRABV:	Compte Rendu Analytique (couverture bleue)	CRABV:	Beknopt Verslag (blauwe kaft)
CRIV:	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)	CRIV:	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)
PLEN:	Séance plénière	PLEN:	Plenum
COM:	Réunion de commission	COM:	Commissievergadering
MOT:	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT:	Moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

Commandes:
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.lachambre.be
courriel : publications@lachambre.be

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

Bestellingen:
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.dekamer.be
e-mail : publicaties@dekamer.be

Article 1^{er}

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 18 de la loi du 13 août 2011 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services dans le domaine de la défense et de la sécurité, les modifications suivantes sont apportées:

1° au paragraphe 1^{er}, les mots "La présente loi ne s'applique pas aux" sont remplacés par les mots "Ne sont pas soumis à l'application des dispositions de la présente loi, à l'exception du paragraphe 3 et de l'article 45, les";

2° au paragraphe 2, les modifications suivantes sont apportées:

a) dans la phrase liminaire, les mots "La présente loi ne s'applique pas" sont remplacés par les mots "Ne sont pas soumis à l'application des dispositions de la présente loi, sous réserve du paragraphe 3 et à l'exception de l'article 45,";

b) du 1° au 8°, les mots "aux marchés publics" sont à chaque fois remplacés par les mots "les marchés publics";

c) au 6°, dans la version néerlandaise, les mots "*ge-gunde overheidsopdrachten*" sont abrogés;

d) au 9°, les mots "aux contrats" sont remplacés par les mots "les contrats";

e) le 10° est remplacé par ce qui suit:

"10° les services de recherche et développement, sauf en ce qui concerne les services dont les fruits appartiennent exclusivement au pouvoir adjudicateur ou à l'entreprise publique pour son usage dans l'exercice de sa propre activité et dont la prestation du service est entièrement rémunérée par le pouvoir adjudicateur ou par l'entreprise publique.";

3° l'article est complété par un paragraphe 3 rédigé comme suit:

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 18 van de wet van 13 augustus 2011 inzake overheidsopdrachten en bepaalde opdrachten voor werken, leveringen en diensten op defensie- en veiligheidsgebied worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in paragraaf 1 worden de woorden "Deze wet is niet toepasselijk op" vervangen door de woorden "Vallen niet onder de toepassing van de bepalingen van deze wet, met uitzondering van paragraaf 3 en artikel 45, de";

2° in paragraaf 2, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

a) in de inleidende zin worden de woorden "Deze wet is niet toepasselijk op" vervangen door de woorden "Vallen niet onder de toepassing van de bepalingen van deze wet, onder voorbehoud van paragraaf 3 en met uitzondering van artikel 45, de";

b) in de bepalingen onder 1° tot 8° worden in de Franse tekst de woorden "aux marchés publics" telkens vervangen door de woorden "les marchés publics";

c) in de bepaling onder 6° worden de woorden "*ge-gunde overheidsopdrachten*" opgeheven;

d) in de bepaling onder 9° worden in de Franse tekst de woorden "aux contrats" vervangen door de woorden "les contrats";

e) de bepaling onder 10° wordt vervangen als volgt:

"10° inzake diensten voor onderzoek en ontwikkeling, behalve wat betreft de diensten waarvan de resultaten in hun geheel aan de aanbestedende overheid of aan het overheidsbedrijf toekomen voor gebruik ervan in de uitoefening van haar eigen werkzaamheden en waarvan de dienstverlening volledig door de aanbestedende overheid of het overheidsbedrijf wordt vergoed.";

3° het artikel wordt aangevuld met een paragraaf 3, luidende:

“§ 3. Le Roi fixe les modalités de contrôle auxquelles sont soumis les marchés visés au paragraphe 1^{er} et au paragraphe 2, 3^o et 6^o, dans les cas qu’Il détermine.”.

“§ 3. De Koning bepaalt de controlemodaliteiten waaraan de in paragraaf 1 en paragraaf 2, 3^o en 6^o, bedoelde opdrachten, in de gevallen die Hij bepaalt, onderworpen zijn.”.

Bruxelles, le 24 octobre 2013

Brussel, 24 oktober 2013

*Le président de la Chambre
des représentants,*

*De voorzitter van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

André FLAHAUT

*La greffière de la Chambre
des représentants,*

*De griffier van de Kamer
van volksvertegenwoordigers,*

Emma DE PRINS